# Yannig Skolan

(JEAN SCOLAN. — *Gwerziou* I, 150.)

## 1. Version du Trégor.

35

M. M. ♩. = 84

Yan - nig Sko - lan hag e. bae - ron

'Zo deut o - daou da c'houl par - don,

'Zo deut o - daou da c'houl par - don.

TRADUCTION. — Jean Scolan et son parrain — Sont venus tous les deux demander pardon *(bis)*.

*Chanté par Maryvonne le Flem, Port-Blanc.*

## 2. Autre Version du Trégor.

36

M. M. ♩ = 112

Pe - nôs e c'hall-fen da bar - do - ni?

Nag a va - leu - riou a teus gret d'in!

La - kat an tan en eun ti - forn

De - wi tri - wec'h a loe - ned - korn.

TRADUCTION. — Comment pourrais-je te pardonner? — Que de maux tu m'as faits! — Mis le feu dans un fourni, — Brûler dix-huit bêtes à cornes...

*Chanté par Augustine Malo, Ploëzal.*